

LITSENTSILEPING nr 6-9.2/1244-1

/allkirjastamise kuupäev digikonteineris/

Kultuuriministeerium (edaspidi *KuM* või *pool*), registrikood 70000941, mida esindab kantsler Merilin Piipuu, ja

Integratsiooni Sihtasutus (edaspidi *litsentsisaaja* või *pool*), registrikood 90000788, mida esindab juhatuse liige Dmitri Moskovtsev, sõlmisid käesoleva litsentsilepingu (edaspidi *leping*) alljärgnevas:

1. Lepingu objekt

- 1.1 KuM annab litsentsisaajale lihtlitsentsi riigihanke „Ajutise kaitse saajate kohanemisprogrammi mooduli koolitused“ (viitenumber 248586) raames toodetud koolitusmaterjalide (edaspidi *materjal* või *materjalid*) kasutamiseks lepingus sätestatud tingimustel.
- 1.2 KuM kinnitab, et ta omab õigusi materjalide kasutamiseks litsentsi andmiseks ja vabastab litsentsisaaja igasugusest vastutusest kolmandate isikute ees võimalike nõuete puhul õiguste suhtes materjalidele.

2. Litsents

- 2.1 KuM annab litsentsisaajale tähtajatu territoriaalsete piiranguteta lihtlitsentsi materjalide kasutamiseks üksnes uussisserändajatele suunatud kohanemisprogrammi koolituste läbiviimisel ning koolitusel osalejatele ja koolitajatele kättesaadavaks tegemiseks. Litsentsi kasutamine on lubatud üksnes mitteärilisel eesmärgil ning ainult nende koolituste raames, mis on sihtrühmale tasuta.
- 2.2 Litsentsisaajal on õigus materjale uuendada, täiendada või muuta üksnes ulatuses, mis on vajalik koolituste korraldamiseks, sisuliste vajaduste täitmiseks või seadusemuudatustest tulenevate nõuete arvestamiseks, tagades sealjuures materjalide algse tähenduse ja eesmärgi säilimise.
- 2.3 Litsentsisaaja kohustub materjale kasutama moonutusteta ja lühendamata.
- 2.4 Litsentsisaaja kohustab avaldama materjali juures viite Kultuuriministeeriumile.

3. Materjalide üleandmine

- 3.1 Pooled kinnitavad, et materjalid on litsentsisaajale juba kättesaadavad ISSUU keskkonnas ning nende eraldi üleandmist ei ole vaja. Litsentsisaajal on õigus kasutada ISSUU-s avaldatud materjale uute koolitusmaterjalide koostamisel vastavalt käesolevas lepingus sätestatud eesmärgile. Üleandmisega seotud kulusid ei teki.

4. Litsentsitasu

- 4.1 Kuna materjalid on vajalikud litsentsisaajale tema põhikirjas sätestatud ülesannete täitmiseks, siis riigivaraseaduse § 18 lg 2 p-i 5 kohaselt KuM ei nõua litsentsisaajalt punktis 2 kirjeldatud litsentsi eest tasu.

5. Vastutus

- 5.1 Pool kohustub hüvitama teisele poolele lepingus avaldatu ja kinnitatu tõele mittevastavuse ning lepingu mittekohase täitmisega tekitatud kogu kahju.

6. Lõppsätted

- 6.1 Leping jõustub allkirjastamisest ja kehtib tähtajatult.
- 6.2 Poolel on õigus leping korraliselt üles öelda, teavitades sellest teist poolt vähemalt 3 (kolm) kuud kirjalikult ette.
- 6.3 Poolel on õigus leping erakorraliselt üles öelda seaduses sätestatud alustel ja korras. KuM-il on õigus litsents materjali suhtes 3 (kolme) tööpäevase etteteatamisega üles öelda, kui kolmas isik esitab materjalidega seotud autoriõiguste, isikuandmete töötlemise vmt rikkumisega seotud nõude.
- 6.4 Pooled teatavad teineteisele viivitamatult asjaoludest, mis takistavad või võivad takistada lepingu täitmist.
- 6.5 Pooled kohustuvad rakendama kõiki kohaseid meetmeid, et lahendada kõik lepingust tulenevad vaidlusküsimused läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused Harju Maakohtus.
- 6.6 Poolte andmed ja allkirjad:

Litsentsiandja

Kultuuriministeerium
E-post: min@kul.ee

/allkirjastatud digitaalselt/

Merilin Piipuu
kantsler

Litsentsisaaja

Integratsiooni Sihtasutus
E-post: info@integratsioon.ee

/allkirjastatud digitaalselt/

Dmitri Moskovtsev
juhatuse liige